

**María Ines Crespo y Hernan Martignone (comps.).** “¿A quién, otra vez, he de persuadir?” *Intercambios discursivos entre hombres y dioses en la épica y la tragedia griegas*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires, 2013, 266 pp.

La cultura griega arcaica y clásica concebía un mundo poblado de dioses con los que era posible vincularse de múltiples maneras, entre las cuales los compiladores destacan los himnos y las plegarias. La originalidad de los griegos residió en dar una forma poética a las respuestas divinas de sus solicitudes. El análisis de esos intercambios discursivos entre dioses y hombres es el propósito de este libro, que recopila una serie de artículos en los que se ahonda en la complejidad discursiva que se da entre el plano divino y humano en los poemas homéricos y en la tragedia ática.

Los artículos compilados por María Inés Crespo y Hernan Martignone tienen como marco el proyecto de investigación denominado “Caracterización y función de los intercambios discursivos entre figuras divinas y humanas en los géneros épico y trágico: tradición e innovación”, financiado por la Secretaría de Ciencia y Técnica de la Universidad de Buenos Aires (UBACyT 2006-2007 y 2008-2010). Dicho proyecto llevó adelante un abordaje de los textos de la antigüedad griega a partir de un enfoque interdisciplinario y transdisciplinario provenientes de modelos teóricos de los estudios lingüísticos y literarios contemporáneos.

Tras la dedicatoria inicial para Elena Huber, se inserta una reproducción del óleo titulado *Júpiter y Tetis*, de Dominique Ingres, también utilizada en la tapa del libro. Le sigue una breve introducción a cargo de los compiladores. Esta empieza con un prefacio en el que se cita un fragmento de *Eutifrón* de Platón,

sirve como anticipación del tema de los artículos. Los autores explican que el título del libro *¿A quién, otra vez, he de persuadir?* tiene su origen en el décimo octavo verso del fragmento 1 de Safo. También se detallan los objetivos, el abordaje metodológico y la forma en que se organizó la investigación. Los autores destacan que los conceptos de reciprocidad y su relación con la *kharis*, tomados de la antropología histórica, fueron los ejes principales para el análisis del corpus propuesto.

El libro se estructura según los géneros discursivo-literarios analizados que son la épica homérica y la tragedia ática.

El primer trabajo de la sección de épica homérica se titula “Estrategias y recursos en la *Iliada* para mantener el poder y la soberanía ante una sociedad en crisis” cuya autoría pertenece a Mariana Battaglini. La autora parte de la noción de reciprocidad y de su transgresión al inicio de la *Iliada* para centrarse en los intercambios discursivos de Odiseo. Así como los sucesos en el plano divino dependen de la voluntad de Zeus, en el plano humano es Odiseo el agente fundamental para la búsqueda de la restauración del orden social, trastornado a partir de la pelea entre Agamenón y Aquiles. El interés de este trabajo consiste en analizar cómo Odiseo es capaz de desempeñar ese rol. Desde el inicio de la obra Odiseo es mostrado como un hombre con capacidad de mando, astucia y resolución. La *mêtis* del héroe lo relaciona sin mediación con el padre de los dioses, Zeus, en tanto que lo distingue como el responsable para la conservación del orden social y el equilibrio dentro de la comunidad. Si bien presenciamos su fracaso en convencer a Aquiles para que retorne a la lucha, este no se debe a una inadecuada estrategia persuasiva, sino a la irracionalidad y obcecación del hijo de Peleo.

En el siguiente artículo, “Diferencia genérica y eficacia argumentativa: el éxito del discurso femenino en el intercambio

discursivo entre Tetis y Zeus (*Iliada* I, 494-531)” de María Inés Crespo, se introduce la variable de género. Allí se analiza la eficacia de los recursos y estrategias retóricas utilizados por la Nereida para persuadir a su padre Zeus de que honre a Aquiles y castigue el comportamiento de Agamenón. La autora concluye que, en este caso, la debilidad del discurso de la Nereida debido a su condición femenina se ve atenuada por el ejercicio eficaz del poder y por su libertad en el campo de acción. Tetis logra un persuadirlo al ocultar en su discurso sus rasgos de diosa femenina, presentarse como una *mater dolorosa* y atribuir exclusivamente a Zeus el ejercicio de la *mêtis*.

En el artículo “Gobernar es persuadir: intentos de rebelión y tácticas para conservar el poder en la sociedad olímpica” de Martín Forciniti, se analizan las acciones llevadas a cabo por Zeus, soberano olímpico, para impedir los múltiples intentos de rebelión que se suceden en la *Iliada*. En este trabajo se indagan los conflictos que surgen a partir de la pretensión de legalidad y legitimidad del poder absoluto de Zeus y de las diversas estrategias que lleva a cabo con el fin de preservar su poder y abortar las rebeliones de los otros dioses. El análisis pone de manifiesto la particular concepción política de Zeus, en la que es posible ver en sus acciones y discursos el mantenimiento de su posición social, la neutralización de las rebeliones de sus gobernados y cómo hace cumplir sus mandatos. En esta concepción, gobernar no es castigar, sino persuadir, por lo que puede observarse cómo hay una transferencia de la violencia física a sus discursos a la espera de una aceptación voluntaria de sus demandas y no al castigo o a la obediencia ciega mediante la violencia.

En el artículo “Las balanzas y las jarras de Zeus. Teología poética y teología humana en la *Iliada*”, su autora, Betiana Marinoni, se centra en las súplicas entre Aquiles, Tetis y Zeus,

los cantos I y XVI de la *Iliada* con el fin de analizar las estrategias persuasivas y las razones por las cuales las estrategias son o no eficientes. En el mundo homérico, las interacciones entre dioses y hombres son constantes, y las súplicas dan cuenta de los puntos de contacto y sus distancias en la relación hombre-dios para una persuasión eficaz. Los acontecimientos que forman la trama son el resultado de una relación dialógica de negociación entre hombres y dioses que puede ser vista desde dos perspectivas, la de los personajes y la de la audiencia. Según lo referido en el artículo, mientras para los personajes el diálogo con los dioses se convierte en un discurso vano frente al actuar divino arbitrario, desde la perspectiva de la audiencia, constituye un entramado coherente que no presupone ni arbitrariedad ni indiferencia de parte de los dioses.

El último artículo de la sección de épica, también de Betiana Marinoni, se denomina “Persuadir al guerrero. El *páthos* de la súplica en el canto XXIV de la *Iliada*”. En este artículo se analiza la súplica que Príamo le hace a Aquiles con el fin de recuperar el cuerpo de su hijo Héctor. Por medio de un estudio retórico pragmático se analizan el intercambio discursivo de las estrategias persuasivas utilizadas, sus actitudes y posturas frente a los dioses y el contexto y las razones que llevan a una resolución inesperada del episodio. También se estudia el papel activo del héroe en su trato hacia Príamo al admitirlo como huésped, ya que no solo lo hace por respetar a los dioses, sino también por trascender un punto de vista centrado en sí mismo y comprender la realidad del ser humano.

La segunda sección, dedicada a tragedia, se abre con el artículo titulado “El báculo de Zeus. El fracaso de la persuasión coercitiva en el *Prometeo encadenado*” de María Inés Crespo. En este capítulo se analizan los intercambios discursivos de Prometeo y Hermes (940-1079) en la tragedia de Esquilo. El

fin es dar cuenta de cuáles son los mecanismos discursivos utilizados por Hermes para querer persuadir al Titán y el motivo de su fracaso. Según la autora, la persuasión fallida se fundamenta en el fracaso del *éthos* de Hermes como orador y en el *éthos* de Prometeo, que es inmune a la persuasión tanto argumentativa como no argumentativa. Además, la persuasión ineficaz también tiene su razón en las necesidades del desarrollo dramático de la obra y en los rasgos que configuran a Prometeo como héroe trágico.

El segundo artículo de la sección de tragedia se denomina “Oír tras ver lo justo: la plegaria en las *Suplicantes* de Esquilo (77-111) de Juan Emmanuel Gatti. En este trabajo el autor analiza una plegaria con características peculiares, relevante para observar los intercambios discursivos entre el plano divino y el humano. En la tragedia analizada el coro de doncellas suplica a los dioses, en especial a Zeus, para que las libere del matrimonio con los egipcios. Según el autor, en esta plegaria es posible entrever una concepción sobre la relación hombre-divinidad en la cual la plegaria no sería necesaria, puesto que Zeus es quien impone la justicia y mantiene el orden indiscutible. Esta concepción está en concordancia con la idea de divinidad de Zeus que Esquilo habría plasmado en la obra.

El último trabajo de esta sección pertenece a Martín Martignone y se titula “Las expresiones de deseo como planteo utópico en el *Hipólito* de Eurípides”. El autor parte de la definición amplia de utopía propuesta por Levitas ([1990] 2010), en la que se vincula utopía con la idea de la expresión de un deseo. Por ello, este capítulo se centra en el estudio de las expresiones de los deseos, especialmente de los deseos irrealizables como planteos utópicos en los que los personajes buscar huir, enfrentar o alterar la situación en la que se encuentran. Los diferentes discursos relacionados con los deseos que expresan deseos de

evasión, de muerte, de felicidad, de cambio, entre otros, dan cuenta de la particular forma en que los personajes se enfrentan a la realidad. Estas manifestaciones de los personajes son las que le confieren a *Hipólito de Eurípides* un fuerte componente de utopismo.

La sección “Bibliografía” del libro resulta un valioso instrumento para los estudiosos de la temática, dado que en ella se incluyen desde obras ya clásicas hasta los trabajos más recientes, tanto en español como en lenguas extranjeras. Está dividida en dos secciones que responden a las dos partes de la compilación: épica y tragedia, cada una con sus respectivas secciones de fuentes primarias y secundarias. Finalmente, un apartado da cuenta de las diferentes trayectorias de los autores.

La compilación de María Inés Crespo y Hernan Martignone posibilita nuevos enfoques para el estudio de los textos griegos clásicos apelando a teorías y categorías de análisis de la actualidad. De esta manera la interpelación de los textos a la luz de actuales conceptos teóricos permite revelar nuevos matices, estrategias y recursos lingüísticos textuales. En suma, este libro resulta de ineludible interés tanto para los especialistas e interesados en la antigüedad clásica como en la retórica general.

**Pablo Federico Arias**

Universidad Nacional de Cuyo

**Carlos García Gual.** *Historia mínima de la mitología griega. Los mitos clásicos y sus ecos en la tradición occidental.* Madrid, Turner y El Colegio de México, 2014, 237 pp.

La colección *Historias Mínimas* presenta este volumen de Carlos García Gual, catedrático de Filología Griega en la Universidad Complutense de Madrid. Este autor es crítico, traductor y director de la Biblioteca Clásica Gredos, ha estudiado la literatura griega y sus proyecciones a otras literaturas, especialmente la medieval. Para el gran público se destaca notablemente por su actividad sostenida de difusión y acercamiento entre la cultura clásica y la cultura general, tanto en libros y revistas como en televisión.

La intención general del libro, así como sus límites, se expresan en el prólogo. Es a la vez una introducción a la mitología y una 'historia mínima' de cómo se ha considerado al mito en nuestra cultura. Previene el autor que la mayoría de los ejemplos y el material comentado serán de origen griego, tanto por ser su especialidad como por ser la mitología que más ha influido en nuestra cultura. La obra consta de cuatro partes, divididas a su vez en once secciones de numeración correlativa.

La primera parte, "Mitología y mitologías", en la sección I "Algunas precisiones", da un acercamiento general al concepto de mito y contrasta posibles definiciones.

En la segunda parte, "Grecia", en la sección II "La tradición mítica en Grecia", el autor ofrece una presentación de los rasgos generales de los mitos griegos, sus primeros testimonios y su cosmogonía básica. En la III, "La familia olímpica. Los doce grandes dioses" se describe uno a uno a los olímpicos y menciona sus episodios más característicos. Semidioses, héroes y familias clásicas son objeto de estudio en la IV "Otros personajes".

La tercera parte, "Mitología y literatura", explora el tratamiento literario del material mítico. Se responde a interrogantes acerca de hasta qué punto representaban para los griegos creencias

de tipo religioso o existencial (V “La tradición literaria”), se presentan las primeras objeciones de los filósofos y el alegorismo y evemerismo como primeros intentos más allá de la interpretación literal. El autor muestra a continuación cómo el paso de estos relatos a la épica no fue directo ni ingenuo sino el producto de un fino trabajo de decantación de lo recibido, una elaboración y selección creativos y altamente significativos (VI “Del mito a los poemas homéricos. Tradición y originalidad en la ‘Ilíada’ y la ‘Odisea’”). Se detiene en la conformación de los personajes principales de cada obra. García Gual considera que, si bien desde nuestra óptica actual, consideramos al mito como un fenómeno literario, esto es debido a un largo proceso de pasaje desde la religión, con sus rituales, y la expresión de los valores individuales y sociales hacia adentro de la poesía y la prosa. En la sección VII “Mitos y géneros literarios en Grecia”, el autor nos muestra en algunas pinceladas cuán avanzado estaba ese proceso en la antigüedad y de qué maneras tan variadas, mencionando, por ejemplo, a Píndaro, Apolodoro y Ovidio. Con respecto a la presencia del material mítico en literatura, desde el fin de la Edad Media hasta nuestros días, la sección VIII, “Los mitos griegos en la literatura moderna”, propone una útil clasificación, tentativa y combinable: mito aludido (“se cita el mito recortado o sesgado como un trasfondo que deja caer sus reflejos simbólicos sobre una escena actual”, p. 174), mito novelado (“como si fuera una novela”, p. 175), mito prolongado (“cuando un escritor actual añade por su propia cuenta y fantasía nuevos episodios a una saga antigua”, p. 175), mito ironizado (“comporta un distanciamiento unido a una apreciación humorística y sentimental del tema”, p. 177) y, finalmente, mito subvertido (“propone una lectura ideológica de un mito que contrasta con el relato antiguo y altera del todo su intención primitiva”, p. 178). Ofrece como ejemplos las



variadas recreaciones del personaje de Ulises y dos novelas de Christa Wolf: *Cassandra* y *Medea*.

La cuarta parte, "Mitología y cultura", amplía el enfoque abarcando la visión que se ha tenido de la mitología desde las distintas disciplinas humanas. En la sección IX "De la prohibición a la recuperación" comienza mostrando la evolución de la consideración sobre la mitología, la pérdida de su estatus religioso y su reducción a la categoría de material literario. Luego recuerda la recuperación del Renacimiento, el cual, si bien significó una inmersión artística en los elementos de la mitología grecorromana, no implicó un desarrollo de la reflexión sobre ella. La Ilustración, por otra parte, no la miró con buenos ojos por tildarla de irracional. García Gual señala que la simpatía romántica abre en el siglo XIX un nuevo interés que resulta en una mirada científica renovada sobre los mitos desde dos paradigmas: el comparativismo y el evolucionismo, aplicados a las ciencias humanas. Recuerda *La rama dorada* de J. Frazer como una obra cumbre que resume y concluye la visión de este siglo sobre el tema. La sección X, "El siglo XX: 'tomarse el mito en serio'", se dedica al siglo más prolífico, hasta ahora, en reflexiones sobre el mito. Marca tres tendencias significativas. Primero, con origen en la psicología, el simbolismo, que, comenzando con los trabajos de C. Jung y K. Kerényi, busca en los relatos míticos expresiones del inconsciente colectivo. Cita como ejemplo paradigmático a J. Campbell. De la antropología viene el segundo, el funcionalismo, nacido de las investigaciones de B. Malinowsky, el cual abogaba por considerar la función de los mitos en la sociedad real que los crea y cree en ellos. E. Cassirer es un ejemplo de esta perspectiva. Finalmente, el estructuralismo, de raíz lingüística, busca el sentido de los mitos en su análisis interno. C. Lévi-Strauss fue pionero en esta perspectiva que luego resultó en los estudiosos de la llamada Escuela de Paris (J. P. Vernant, M. Detienne, P. Vidal-Naquet, N. Loraux, C. Callame). "Otras perspectivas sobre el mito" es el título de la sección XI, que aporta breves notas sobre visiones

enriquecedoras. Las tres primeras son generales: M. Eliade (que ofrece un análisis desde la perspectiva de la distinción entre lo sagrado y lo profano), B. Malinowsky (el cual ya había sido mencionado) y Hans Blumenberg (que propone la visión del mito como una visión complementaria a la de la razón, más que opuesta). Siguen tres aportes desde la crítica literaria: Northrop Frye, quien propone a los relatos míticos como esquemas subyacentes a toda la literatura, Roland Barthes, quien presenta el mito como una forma distinta de contar, una lengua diferente, y Gilbert Durand, el creador de un método de análisis literario luego llamado 'mitocrítica' y 'mitoanálisis'. Finaliza con una breve reflexión sobre la creación de mitos nuevos: políticos, "del individualismo moderno" (cita aquí a Ian Watt) y literarios.

La bibliografía es concisa y completa, con especial atención al material en español.

Esta escueta guía, redactada con un estilo encantador, tiene un potencial enorme. Podría objetarse su título, ya que sigue siendo más una introducción que una historia. Algunos lectores considerarán que algunas de las explicaciones pueden resultar superfluas. Otras resultarán demasiado breves y complejas para el no familiarizado. Pero para la gran mayoría, tanto de especialistas como de público general interesado, esta herramienta muestra caminos de lectura y estudio que parten en muchas direcciones, para diferentes necesidades y para diferentes gustos. Resume y explica magistralmente teorías y procesos en pocas frases concisas. Se trata de una obra que, por sobre todo, invita a leer y releer los textos con mirada a la vez crítica y maravillada.

**Susana Aguirre de Zárate**  
Universidad Nacional de Cuyo